

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Aelodau:

Lindsay Foyster	Cadeirydd ac aelod anweithredol
Adrian Crompton	Prif Weithredwr ac Archwilydd Cyffredinol Cymru (yn absennol i'w gyflwyno i eitem 12)
Alison Gerrard	Aelod anweithredol a Chadeirydd y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol
Amanda Hughes	Aelod etholedig sy'n gyflogai (yn absennol ar gyfer eitemau 6, 9 a 10(a))
Anne Beegan	Aelodau etholedig sy'n gyflogeion:
David Francis	Aelod anweithredol ac Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol
Elinor Gwynn	Aelod anweithredol
Ian Rees	Aelod anweithredol a Chadeirydd y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg (yn absennol ar gyfer eitemau 5 a 6)
Kevin Thomas	Aelod penodedig o'r cyflogai a Chyfarwyddwr Gweithredol y Gwasanaethau Corfforaethol (EDCS) (wedi'i ailddedfyddio ar gyfer eitem 15)

Ymddiheuriadau:**Yn bresennol:**

Anne-Louise Clark	Cyfarwyddwr Gweithredol Cyfathrebu a Newid (EDCC)
Ann-Marie Harkin	Cyfarwyddwr Gweithredol y Gwasanaethau Archwilio (EDAS)
Amy Everson	Rheolwr Prosiect Newid
Laurie Davies	Pennaeth Gwasanaethau Busnes (eitem 9)
Martin Peters	Pennaeth y Gyfraith a Moeseg (eitem 14)
Matthew Hockridge	Pennaeth Cynllunio ac Adrodd (eitemau 10, 11 a 12)
Nicola Evans	Pennaeth Cyllid (eitemau 11 a 12)
Tim Buckle	Rheolwr Archwilio (eitem 4)
Ross Gregory	Perago (eitem 3)
Tim Daley	Perago (eitem 3)

Arsylwyr:

Eva Beazley	Saxton Bampfylde
Jonathan Morgan	Saxton Bampfylde
Amy Everson	Rheolwr Prosiect Newid
Non Jenkins	Rheolwr Archwilio

Eitem	Agenda
1.	Croeso ac ymddiheuriadau'r Cadeirydd am absenoldeb
2.	Datganiadau o fuddiant
3.	Gweledigaeth ddigidol: adroddiad allanol a'r camau nesaf
4.	Datblygu cynaliadwy: ymgorffori'r pum ffordd o weithio a'r camau nesaf
5.	Adroddiad y Prif Weithredwr a'r Archwilydd Cyffredinol
6.	Diweddariad y Cadeirydd

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Agenda
7	Adolygu cofnodion: Cyfarfod y Bwrdd 18 Mawrth 2021
8	Adolygiad o'r traciwr gweithredu
9	Ein Gweithleoedd yn y Dyfodol: arfarniad opsiynau drafft ac achos busnes amlinellol
10	Adrodd ar berfformiad, gan gynnwys y gofrestr risg strategol ac archwaeth risg
11	Adroddiad gan gyfarfod y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg 08 Mehefin 2021, gan gynnwys adroddiad blynyddol y Pwyllgor i'r Bwrdd a'r Cylch Gorchwyl wedi'i ddiweddarau.
12	Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2020-21
13	Adroddiad gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol 27 Mai 2021, gan gynnwys adroddiad blynyddol y Pwyllgor i'r Bwrdd a'r Cylch Gorchwyl wedi'i ddiweddarau.
14	Adolygiad llywodraethu: dogfennau cyfansoddiadol a chynlluniau dirprwyo
15	Enwebiad ACC o aelod sy'n gyflogai
16	Trafodaeth baratoadol ar gyfer cyfarfod â'r undebau llafur
17	Unrhyw fater arall
18	Adolygiad o'r flaenraglen waith
19	Adolygiad o'r cyfarfod
20	Dyddiad y cyfarfod nesaf: 20 a 21 Gorffennaf 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
Eitemau Sefydlog		
1.	Croeso ac ymddiheuriadau'r Cadeirydd am absenoldeb	
1.1	Croesawodd y Cadeirydd yr aelodau a'r rhai a oedd yn bresennol.	
1.2	Ni chafwyd unrhyw ymddiheuriadau am absenoldeb o'r cyfarfod cyfan. Nodwyd ymddiheuriadau am absenoldebau byr o'r cyfarfod ar gyfer Ian Rees, Amanda Hughes ac Adrian Crompton y byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn eu cofnodi yng ngherfyddiadau'r cyfarfod. Nododd y Bwrdd y gallai'r agenda gael ei had-drefnu ychydig er mwyn sicrhau bod y cyfarfod yn parhau i fod yn gworwm ar gyfer materion sy'n gofyn am benderfyniad gan y Bwrdd.	
2	Datganiadau o fuddiant	
2.1	Datganodd Kevin Thomas fuddiant yn eitem 15 (aelod enwebedig ACC) a byddai'n gadael y cyfarfod ar gyfer yr eitem honno.	
I'w drafod a'i argymhelliad i'r Bwrdd lle y bo'n briodol		
3.	Gweledigaeth ddigidol: adroddiad allanol a'r camau nesaf	
3.1	Cyflwynodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd bapur, wedi'i hategu gan gyflwyniad, yn amlinellu datblygiad, a manteision, gwaith digidol yn Archwiliad Cymru hyd yma a chyflwyno'r adolygiad a gynhaliwyd gan Perago.	
3.2	Amlinellodd Perago y cyd-destun a'r sail ar gyfer eu hadolygiad a oedd wedi:	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	<ul style="list-style-type: none"> • dadansoddi a chymharu dull Archwilio Cymru o ymdrin â thechnoleg ddigidol a thechnoleg gysylltiedig â sefydliadau a oedd wedi llwyddo i gyflawni gwelliannau hirdymor drwy ddefnyddio digidol; • bylchau a nodwyd yn y dull Archwilio Cymru; a • gwneud argymhellion ar gyfer y camau nesaf yn y tymor byr, y tymor canolig a'r tymor hwy. <p>Crynhodd Perago ganfyddiadau allweddol yr adolygiad yng nghyd-destun strategaeth; cyflawni; pobl, sgiliau a gallu a thechnoleg.</p>	
3.3	<p>Amlinellodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd y camau nesaf arfaethedig ar gyfer datblygu digidol ac esboniodd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • risgiau a manteision mynd i'r afael â'r argymhellion; • fframwaith llywodraethu ar gyfer trawsnewid digidol; a • gweithgaredd cychwynnol awgrymedig, gan gynnwys: <ul style="list-style-type: none"> ○ creu grŵp llywio digidol; ○ dau brosiect i brofi a dangos y dull gweithredu; a ○ mapio tirwedd TG Archwilio Cymru, gan gynnwys adnoddau, gwariant, sgiliau a galluoedd. 	
3.4	<p>Trafododd y Bwrdd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • pwysigrwydd cael dull amlwg gredadwy ac rhagorol o drawsnewid digidol gan ddefnyddio dulliau digidol wrth gyflawni gwaith archwilio a rhedeg y busnes; • ymgorffori digidol wrth ddatblygu'r strategaeth 5 mlynedd fel galluogwr i gefnogi'r gwaith o gyflawni'r uchelgeisiau; • sut y gellid dangos a mesur gwerth a manteision buddsoddi adnoddau mewn digidol; • arwyddocâd sefydliadol digidol a'r cyfle i ddeall perthnasedd digidol i brosesau a gweithrediadau ar draws Archwilio Cymru ac ystyried cyfleoedd i gydweithio; • manteision grŵp llywio amlddisgyblaethol o ran dod ag ystod o safbwyntiau, gwybodaeth a sgiliau i ddatblygiad digidol ac fel sbardun allweddol i gefnogi gweithredu a sicrhau cydbwysedd rhwng technoleg ac anghenion defnyddwyr; • gwerth y prosiectau peilot fel templedi a ffynonellau dysgu ar gyfer gweithgarwch yn y dyfodol, gan gydnabod bod y cynlluniau peilot a awgrymwyd wedi'u dewis yn ofalus er mwyn peidio â chreu pwysau diangen ar staff neu'r busnes; • gwerth cydweithredu a dysgu a rennir gan gyrff eraill, yn amodol ar sicrhau na fyddai annibyniaeth yr Archwilydd Cyffredinol yn cael ei pheryglu; a • sut i sicrhau bod datblygiadau'n cael eu llywio gan ofynion a chanlyniadau sydd wedi'u nodi'n glir, yn hytrach na chan y dechnoleg neu'r feddalwedd sydd ar gael. 	
3.5	<p>Croesawodd y Bwrdd y cyflwyniad a chydnabu fanteision datblygu dull Archwilio Cymru o ymdrin â digidol i gefnogi datblygiad ei strategaeth a chyflawni ei huchelgeisiau yn yr amgylchedd gweithredu allanol.</p>	
3.6	<p>Cymeradwyodd y Bwrdd y camau nesaf a argymhellwyd ar gyfer:</p>	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	<ul style="list-style-type: none"> • strategaeth ddigidol ac ymgorffori TECHNOLEG a digidol yn y cynllun strategol fel galluogwr trawsnewid; • cwblhau dau brosiect peilot arddangoswyr yn dilyn y fethodoleg a gynigiwyd gan Perago • creu grŵp llywio digidol amlddisgyblaethol i arwain y gwaith o ddatblygu a gweithredu dull digidol. 	
3.7	Cytunodd y Bwrdd mai David Francis fyddai'r aelod cyswllt o'r Bwrdd ar gyfer datblygu digidol.	
4.	Datblygu cynaliadwy: ymgorffori'r pum ffordd o weithio a'r camau nesaf	
4.1	<p>Cyflwynodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd gyflwyniad ar ddatblygu cynaliadwy ac atgoffodd y Bwrdd mai diben y sesiwn oedd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • codi ymwybyddiaeth a dealltwriaeth o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (WFGA); • codi dealltwriaeth o'r gwaith archwilio sy'n gysylltiedig â'r Gronfa a gwblhawyd dros y pum mlynedd diwethaf yn unol â dyletswyddau statudol yr Archwilydd Cyffredinol, a'r cam nesaf o'r gwaith a gynlluniwyd; • rhoi cipolwg ar sut mae cyrff cyhoeddus yn gweithredu'r WFGA; • darparu'r sail ar gyfer trafodaeth ar sut i ddefnyddio'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn Archwilio Cymru a'i hymgorffori'n gryfach yn ei gwaith yn y dyfodol, gan gynnwys datblygu cynlluniau strategol tymor hwy fel y cynllun 5 mlynedd presennol. 	
4.2	<p>Cyflwynodd y Rheolwr Archwilio gyflwyniad a oedd yn esbonio:</p> <ul style="list-style-type: none"> • diben a swyddogaethau allweddol y WFGA; • diffiniadau allweddol gan gynnwys datblygu cynaliadwy, yr egwyddor datblygu cynaliadwy, amcanion lles a'r pum ffordd o weithio; • rôl a chyfrifoldebau'r Archwilydd Cyffredinol, ei ddull archwilio gan gynnwys gwaith a gwblhawyd hyd yma a chynlluniau ar gyfer y cylch adrodd nesaf; • dyletswyddau a chyfrifoldebau Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol; a • y rhyngweithio rhwng rolau'r Archwilydd Cyffredinol a Chomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol. 	
4.3	<p>Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd nad oedd y WFGA yn ymdrin ag Archwilio Cymru ond ei fod wedi ymrwymo yn y cynllun blynyddol i ymgorffori'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn ei brosesau gwneud penderfyniadau, gan gynnwys (ond heb fod yn gyfyngedig i):</p> <ul style="list-style-type: none"> • adolygu trefniadau teithio a chynhaliaeth staff; • datblygu a gwerthuso ffyrdd doethach o weithio; a • datblygu dull o symud tuag at allyriadau nwyon tŷ gwyr sero net. 	
4.4	<p>Trafododd y Bwrdd:</p> <ul style="list-style-type: none"> • ei ddull o ymdrin â datblygu cynaliadwy a'r egwyddor datblygu cynaliadwy, er enghraifft, wrth wneud penderfyniadau, i ategu ymrwymadau a wnaed yn y cynllun blynyddol neu'r gwaith arfaethedig i ddatblygu strategaeth 5 mlynedd; a 	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	<ul style="list-style-type: none"> gwerth integreiddio cynaliadwyedd a datblygu cynaliadwy fel cysyniad ar draws gweithgareddau'r sefydliad a mapio gweithgareddau i nodi sut maent yn cyfrannu at gyflawni'r egwyddorion datblygu cynaliadwy. 	
4.5	<p>Trafododd y Bwrdd hefyd sut y gallai:</p> <ul style="list-style-type: none"> ymgorffori'r pum ffordd o weithio fel fframwaith i ategu ei waith, cyflawni ei amcanion strategol a'i benderfyniadau; asesu a mapio ei weithgareddau yn erbyn y pum ffordd o weithio i roi sicrwydd ei fod yn gweithredu fel sefydliad enghreifftiol ac yn nodi unrhyw fylchau; integreiddio dangosyddion cadarnhaol wrth adrodd i ddangos bod y broses o wneud penderfyniadau wedi'i llywio gan yr egwyddorion datblygu cynaliadwy, yn enwedig mewn perthynas â'r meysydd penodol y cyfeirir atynt yn y cynllun blynyddol. 	
4.6	<p>Nododd y Bwrdd fod sylwebaeth wedi'i darparu yn adroddiad blynyddol 2018-19 a chyfrifon ar gyfraniad Archwilio Cymru at gyflawni'r nodau llesiant a bod adroddiad ar gael drwy wefan Archwilio Cymru. Byddai'r EDCS yn:</p> <ul style="list-style-type: none"> cwblhau gwaith mapio lefel uchel o sut mae'r egwyddor datblygu cynaliadwy yn bwydo i mewn i gyflawni swyddogaethau ac uchelgeisiau Archwilio Cymru; a gweithio gyda'r Rheolwr Archwilio ar ddatblygu dangosyddion cadarnhaol i ddangos sut mae'r egwyddor datblygu cynaliadwy wedi llywio penderfyniadau'r Bwrdd. 	EDCS
4.7	<p>Nododd y Bwrdd fod ei ddull gweithredu;</p> <ul style="list-style-type: none"> gael ei lywio gan ddyletswyddau'r Archwilydd Cyffredinol o dan y WFGA; a ystyried dyletswydd y Bwrdd i beidio â pheryglu annibyniaeth yr Archwilydd Cyffredinol. 	
4.8	<p>Croesawodd y Bwrdd y cyflwyniad a oedd wedi ei helpu i ddeall y WFGA yn well a chadarnhaodd ei ymrwymiad i gynaliadwyedd, yr egwyddor datblygu cynaliadwy ac ymgorffori'n gymesur y pum ffordd o weithio wrth wneud penderfyniadau, y byddai'n parhau i'w hadolygu.</p>	
5.	Adroddiad y Prif Weithredwr a'r Archwilydd Cyffredinol	
5.1	<p>Cyflwynodd yr Archwilydd Cyffredinol a'r Prif Weithredwr ei adroddiad diweddar i'r Bwrdd a thynnodd sylw'r Bwrdd at:</p> <ul style="list-style-type: none"> pwysau llwyth gwaith a allai effeithio ar gyflawni gwaith archwilio: mae pwysau mawr ar dimau ar draws pob maes Archwilio Cymru ac adlewyrchwyd hyn yn yr ymatebion i'r arolwg pwls; yr arolwg o aelodau'r Senedd: roedd nifer yr ymatebion yn gymharol isel, ond roedd yr ymatebion yn gadarnhaol ar y cyfan gyda rhywfaint o awgrym bod lle i wella effaith ein gwaith; panel staff ELT: cadarnhau'r staff a benodir i'r panel; dychwelyd i'r swyddfeydd: roedd cynlluniau ar waith i'r swyddfeydd letya hyd at 50% o'r staff yng ngham nesaf y ffurflen; hyfforddeion a phrentisiaid: gyda llongyfarchiadau'n cael eu hymestyn am lwyddiant arholiadau mewn amgylchiadau anodd. Fodd bynnag, roedd sawl hyfforddai blwyddyn olaf wedi gadael Archwilio Cymru ac 	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	efallai y byddai angen meddwl ymhellach am y cynllun a sut i gadw mwy o'r dalent a hyfforddwn.	
5.2	Nododd y Bwrdd fod gan yr asesiad ansawdd y cyfeirir ato yn y papur diweddarau sgôr o "dda/derbyniol" ac roedd yn awyddus i ddeall ble roedd hynny ar y raddfa sgorio. Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Datblygu Lleol y gofynnwyd am sgôr yn answyddogol fel rhan o'i gwaith i adolygu ac ehangu trefniadau monitro ansawdd, yn fewnol ac yn allanol, ac y byddai'n cael ei darparu ar gyfer yr adolygiad nesaf. Cadarnhaodd fod y sgôr a dderbyniwyd yn dda iawn ar y cyfan.	
5.3	<p>Trafododd y Bwrdd y wybodaeth ddiweddaraf am drefniadau seiber, gan nodi bod y Bwrdd wedi cymeradwyo argymhelliad y Swyddog Diogelu Data i fynd ar drywydd Cyber Essentials Plus fel blaenoriaeth yn 2019, a chymeradwyodd argymhelliad tebyg yn 2020, ond nid oedd yr achrediad wedi'i gwblhau eto. Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Datblygu Lleol fod</p> <ul style="list-style-type: none"> • roedd achrediad wedi'i ohirio tan ddiwedd y flwyddyn gyfredol, gan fod dull sy'n seiliedig ar risg wedi'i gymryd i seiberddiogelwch a olygai fod gweithgarwch arall wedi'i flaenoriaethu; • roedd gwaith paratoi ar gyfer achredu, gan gynnwys disodli ffonau symudol presennol a gwaith i fynd i'r afael â gwendidau eraill, ar y gweill; • roedd y Dirprwy Lywydd wedi'i ddiweddarau a'i gynnwys; a • cynhaliwyd adolygiad strategol gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg gyda'r bwriad o roi sicrwydd i'r Bwrdd. <p>Nododd y Bwrdd fod sicrwydd wedi'i ddarparu a bod y rheolwyr wedi ymateb i ddiogelu'r sefydliad rhag gwendidau mewn amgylchedd gweithredu heriol, ond yng ngoleuni'r cymeradwyaethau mewn blynyddoedd cynharach byddai'n briodol i hyn gael ei adrodd yn uniongyrchol i'r Bwrdd. Byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn nodi hyn at ddibenion adroddiadau gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg yn y dyfodol.</p>	KD
5.4	<p>Ystyriodd y Bwrdd yn fyr:</p> <ul style="list-style-type: none"> • yr arolwg o aelodau'r Senedd a sut y gallai'r Bwrdd gefnogi ymgysylltu allanol ehangach, gan nodi y byddai hyn yn cael ei archwilio ymhellach yng nghyfarfod y Bwrdd ym mis Gorffennaf; a • datblygu'r strategaeth 5 mlynedd, gan nodi nad oedd yr uchelgeisiau sylweddol wedi newid, a byddai'r ELT yn datblygu'r strategaeth wedi'i diweddarau cyn datblygu ymhellach gyda'r Bwrdd ac ymgysylltu â staff. 	
5.5	Nododd y Bwrdd yr adroddiad.	
6.	Diweddariad y Cadeirydd	
6.1	<p>Cyflwynodd y Cadeirydd ei diweddariad ysgrifenedig i'r Bwrdd a darparodd ddiweddariadau byr ar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • sesiwn dystiolaeth Cynulliad Gogledd Iwerddon, a • yr amser i newid addewid y byddai hi ac Adrian yn ei lofnodi yr wythnos hon. 	
6.2	Rhoddodd Ysgrifennydd y Bwrdd ddiweddariad byr ar y broses etholedig o aelodau sy'n gyflogeion ac esboniodd fod 4 ymgeisydd yn cymryd rhan.	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	Cadarnhaodd yr Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol, yn ei rôl fel swyddog etholiadau, ei fod yn fodlon â'r trefniadau a'r broses hyd yma.	
7	Adolygu cofnodion: Cyfarfod y Bwrdd 18 Mawrth 2021	
7.1	Yn amodol ar ychwanegiad ym mharagraff 12.6, cymeradwyodd y Bwrdd gofnodion ei gyfarfod ar 18 Mawrth fel cofnod cywir.	KD
8	Adolygiad o'r traciwr gweithredu	
8.1	<p>Cafodd y Bwrdd ddiweddariadau yn erbyn camau gweithredu y byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn eu hadlewyrchu ar y traciwr, gan gynnwys: WAOB/20/087 (Traciwr portffolio newid): camau i'w cau, roedd y data newid a ddarparwyd i'r Bwrdd yn ddigonol yn amodol ar ychwanegu gwybodaeth am adnoddau.</p> <p>WAOB/20/089 (cofrestr risg weithredol): risg o gau capasiti Adnoddau Dynol gan fod hyn yn cael ei fonitro gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol.</p>	<p>KD</p> <p>KD</p>
9	Ein Gweithleoedd yn y Dyfodol: arfarniad opsiynau drafft ac achos busnes amlinellol	
9.1	<p>Cyflwynodd y Pennaeth Gwasanaethau Busnes bapur yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am y sefyllfa bresennol o ran ystâd Archwilio Cymru ac yn rhoi sail resymegol dros ymestyn prydles Heol y Gadeirlan am gyfnod o flwyddyn. Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Datblygu Lleol fod</p> <ul style="list-style-type: none"> • nid oedd safleoedd a oedd yn cynnig llety llawer gwell wedi'u nodi; • roedd yr opsiynau ar gyfer rhannu neu gydleoli yn gyfyngedig; • ni fu'n bosibl treialu HUBs na lleoliadau gweithgareddau; • roedd ansicrwydd parhaus ynghylch gweithrediadau cleientiaid a rhyngweithio; a • Roedd COVID yn parhau i fod yn ffactor perthnasol arwyddocaol. 	
9.2	<p>Eglurodd Pennaeth y Gwasanaethau Busnes y byddai ymestyn prydles Heol y Gadeirlan yn caniatáu amser i:</p> <ul style="list-style-type: none"> • gweithredu egwyddorion 'Ein Gwaith yn y Dyfodol' ac asesu sut maent yn gweithio'n ymarferol; • treialu'r defnydd o ofod pan fydd y swyddfeydd yn gweithredu'n llawn; • treialu'r defnydd o wahanol fathau o ofod; a • asesu faint o le i gleientiaid fydd ar gael. <p>Tynnodd sylw'r Bwrdd at yr amserlen ddiwygiedig ar gyfer y prosiect ac esboniodd y gallai hyn newid er mwyn ymateb i ddigwyddiadau allanol, wrth i ni barhau i weithredu gyda lefel uchel o ansicrwydd.</p>	
9.3	Cymeradwyodd y Bwrdd ymestyn prydles Heol y Gadeirlan am gyfnod o flwyddyn o'i ddyddiad gorffen presennol ym mis Mawrth 2023.	
9.4	Cymeradwyodd y Bwrdd yr amserlen ddiwygiedig a fyddai'n gweld cynlluniau diwygiedig yn dod yn ôl i'r Bwrdd yn 2022 ar gyfer penderfyniad erbyn mis Chwefror 2023 erbyn mis Chwefror 2023. Byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn diweddarau'r rhaglen waith dros dro i adlewyrchu'r amseriadau diwygiedig.	KD
10	Adrodd ar berfformiad	
(a) y gofrestr risg strategol		
10.1	Cyflwynodd y Pwyllgor Datblygu Strategol bapur yn rhoi trosolwg o'r risgiau strategol allweddol sy'n wynebu Archwilio Cymru a thynnodd sylw'r Bwrdd at y risgiau newydd a'r risgiau cynyddol.	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
10.2	Trafododd y Bwrdd bapur gwyn BEIS, gan nodi y gallai canlyniadau hyn gael effaith ar Archwilio Cymru ac roedd y rheolwyr yn cydweithio â chyrrff archwilio cyhoeddus eraill gyda'r bwriad o ddatblygu ymateb ar y cyd i'r ymgynghoriad. Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd y byddai datblygu ffocws cryfach ar ansawdd archwilio yn ddarbodus a chydabu'r sgôr risg weddilliol o ganolig y camau lliniaru, gan gynnwys y gwaith sy'n mynd rhagddo gyda chyrrff archwilio eraill, i leihau difrifoldeb y risg.	
10.3	Nododd y Bwrdd fod y risg o ansawdd archwilio wedi'i dad-ddwysáu yn dilyn adolygiadau sicrhau ansawdd cadarnhaol, ond cydnabu nad oedd adolygiadau o'r fath yn rhoi sicrwydd llwyr, yn enwedig gan mai profiad cyfyngedig oedd gan rai aelodau o staff o weithio'n gorfforol ar archwiliadau. Sicrhodd y rheolwyr y Bwrdd fod y risg hon yn dal i fyw ac y byddai'n cael ei hailddyddio pe bai pryderon yn codi.	
10.4	Mewn ymateb i gwestiwn ar fynegi risgiau, eglurodd y Pennaeth Cynllunio ac Adrodd fod yr ELT wedi adolygu'r gofrestr risg a, lle nad oedd risgiau wedi'u mynegi'n dda, wedi ceisio adolygu'r tebygolrwydd y byddai'r risg yn codi a'i heffaith. Wrth ddatblygu'r broses risg, roedd yn ystyried cynnwys hyfforddiant wrth nodi a chategoreiddio risg	
10.5	Nododd y Bwrdd yr adroddiad.	
(b) archwaeth risg		
10.5	Ymdriniodd y Bwrdd â'r eitem hon fel rhan o adroddiad y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg.	
11	Adroddiad gan gyfarfod y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd Risg 08 Mehefin 2021, gan gynnwys adroddiad blynyddol y Pwyllgor i'r Bwrdd a'r Cylch Gorchwyl wedi'i ddiweddarau.	
11.1	Cyflwynodd Cadeirydd yr Adran Damweiniau ac Achosion Brys ei adroddiad ar gyfarfod y Pwyllgor ar 8 Mehefin a oedd yn ategu'r papurau a gynhwyswyd ym mha becyn y Bwrdd.	
11.2	Tynnodd Cadeirydd yr Adran Damweiniau ac Achosion Cymdeithasol sylw at: <ul style="list-style-type: none"> • y ddau adroddiad archwilio mewnol terfynol ar gyfer 2020-21, gan esbonio bod y rheolwyr yn adolygu'r fframwaith sicrwydd ac y byddai fframwaith diwygiedig yn cael ei ddwyn yn ôl i'r Bwrdd i'w adolygu a'i fabwysiadu maes o law; • bod y Pwyllgor, yn amodol ar farn y Bwrdd, yn cynllunio adolygiad strategol dwfn o wydnwch, lles a chapasiti staff yn ei gyfarfod ym mis Medi; a • bod y Pwyllgor wedi ystyried archwaeth risg at ddibenion datganiadau llywodraethu 2020-21, gan gynnwys ychwanegu'r rhaglen newid a'i sgôr. 	
11.3	Mae'r Bwrdd: <ul style="list-style-type: none"> • at ddibenion Datganiad Llywodraethu Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2020-21 cymeradwyodd y Bwrdd: <ul style="list-style-type: none"> ○ cadw'r sgoriau archwaeth risg ar gyfer yr 11 thema sicrwydd bresennol ○ ychwanegu'r maes sicrwydd cyflawni Newid at y map sicrwydd a gosod y sgôr risg gysylltiedig i 'Agored'; • cymeradwyo rhaglen waith dros dro'r Pwyllgor ar gyfer 2021-22; • cymeradwyo adroddiad blynyddol y Pwyllgor ar gyfer 2020-21; 	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	<ul style="list-style-type: none"> cymeradwyo cylch gorchwyl y Pwyllgor; a cymeradwyo, yn amodol ar fân ddiwygiad, yr asesiad o gydymffurfiaeth â'r Cod Ymarfer Da ar gyfer Llywodraethu Corfforaethol mewn Llywodraeth Ganolog 	
11.4	<p>Rhoddodd Cadeirydd yr Adran Damweiniau ac Achosion Cyhoeddus grynodedb o drafodaeth y Pwyllgor ar yr adroddiad blynyddol drafft a'r cyfrifon, gan gynnwys y sicrwydd ategol. Argymhellodd y dylai'r Bwrdd:</p> <ul style="list-style-type: none"> nodi mor gynhwysfawr yw'r sicrwydd a gafwyd ar yr adroddiad blynyddol a'r cyfrifon; a argymhell i'r Swyddog Cyfrifyddu y dylai lofnodi'r adroddiad blynyddol a'r cyfrifon ar gyfer 2019-20 a'r llythyr cynrychiolaeth. 	
12	Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2020-21	
12.1	Cyflwynodd y Pennaeth Cyllid a'r Pennaeth Cynllunio ac Adrodd yr adroddiad blynyddol drafft terfynol a'r cyfrifon, gan dynnu sylw at y diwygiadau naratif ac addasiadau eraill a wnaed yn dilyn gwahanol gamau'r adolygiad a'r drafft gwreiddiol ers ei ddisbarthu.	
12.2	Esboniodd y Pennaeth Cyllid fod fersiwn derfynol y cesi o'r adroddiad wedi'i gohirio ac y byddai'r adroddiad blynyddol a'r cyfrifon bellach yn cael eu llofnodi ar 23 Mehefin a'u gosod ar 25 Mehefin.	
12.3	O ran cryfder y sicrwydd a gafwyd ac yn amodol ar y diwygiadau y cytunwyd arnynt, argymhellodd y Bwrdd y dylai'r Swyddog Cyfrifyddu lofnodi'r adroddiad blynyddol a chyfrifon ar gyfer 2020-21 a'r llythyr cynrychiolaeth. Cytunodd y Bwrdd y byddai'r Archwilydd Cyffredinol a Chadeirydd y Bwrdd yn adolygu ac yn cymeradwyo'r rhagair.	
12.4	Cofnododd y Bwrdd ei ddiolch i'r rhai a oedd yn ymwneud â pharatoi ac archwilio'r adroddiad blynyddol a'r cyfrifon.	
13	Adroddiad gan y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol 27 Mai 2021, gan gynnwys adroddiad blynyddol y Pwyllgor i'r Bwrdd a'r Cylch Gorchwyl wedi'i ddiweddarau.	
13.1	<p>Cyflwynodd Cadeirydd y Pwyllgor Taliadau ac Adnoddau Dynol:</p> <ul style="list-style-type: none"> adroddiad blynyddol i'r Bwrdd ar gyfer 2020-21 gan ymgorffori ei hunanasesiad; a cylch gorchwyl diwygiedig, a oedd yn ymgorffori mân newidiadau ymarferol. 	
13.2	Tynnodd y Cadeirydd sylw'r Bwrdd at y wybodaeth ddiweddaraf am yr argymhellion yn adroddiad blynyddol y Pwyllgor ar gyfer 2020-21 a'r argymhellion newydd ar gyfer y flwyddyn i ddod.	
13.3	Cymeradwyodd y Bwrdd adroddiad blynyddol y Pwyllgor a'i gylch gorchwyl diwygiedig.	
14	Adolygiad llywodraethu: dogfennau cyfansoddiadol a chynlluniau dirprwyo	
14.1	Cyflwynodd Ysgrifennydd y Bwrdd bapur yn amlinellu ei dull o adolygu dogfennau llywodraethu'r Bwrdd.	
14.2	Nododd y Bwrdd y cylch gorchwyl diwygiedig wedi'i ddiweddarau a'i fabwysiadu.	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
14.3	<p>Cyflwynodd Pennaeth y Gyfraith a Moeseg bapur yn amlinellu newidiadau arfaethedig i Gynlluniau Dirprwyo Swyddfa Archwilio Cymru a'r Archwilydd Cyffredinol. Eglurodd y Pwyllgor Datblygu Datblygu Lleol fod</p> <ul style="list-style-type: none"> • newidiadau wedi'u gwneud i <ul style="list-style-type: none"> ○ diweddarau terminoleg ○ adlewyrchu'r uwch strwythur newydd ac egluro'r dirprwyaethau i'r Cyfarwyddwyr Gweithredol i gyd-fynd â'u cyfrifoldebau; a ○ cynyddu cydnerthedd drwy ddarparu dirprwyaethau ychwanegol a fyddai'n cael eu sbarduno pe bai'r Archwilydd Cyffredinol yn absennol yn y tymor hir. • cyflwynwyd cynllun Swyddfa Archwilio Cymru i'w gymeradwyo gan y Bwrdd; a • cyflwynwyd cynllun yr Archwilydd Cyffredinol ar gyfer ymgynghori â'r Bwrdd. 	
14.4	Cymeradwyodd y Bwrdd gynllun dirprwyaethau Swyddfa Archwilio Cymru a nododd yr ymgynghorwyd ag ef ar gynllun dirprwyaethau'r Archwilydd Cyffredinol a fyddai'n cael ei benderfynu ganddo yn dilyn yr ymgynghoriad hwnnw.	
15	Enwebiad ACC o aelod sy'n gyflogai	
15.1	Kevin Thomas adawodd y cyfarfod.	
15.2	<p>Cyflwynodd yr Archwilydd Cyffredinol bapur yn amlinellu ei argymhelliad ar gyfer ymestyn penodiad Kevin Thomas fel ei aelod enwebedig o'r Bwrdd. Eglurodd ei resymeg dros barhau â'r penodiad am gyfnod pellach gydag adolygiad pellach yn 2022 bryd hynny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Byddai cyfnod penodi Kevin yn cyrraedd 8 mlynedd a oedd yn gyson â'r cyfnod hwyaf o benodi ar gyfer yr aelodau anweithredol; • byddai adolygiad effeithiolrwydd allanol y Bwrdd yn gyflawn, a byddai'r argymhellion a dderbyniwyd; a • byddai prosesau gweithwyr etholedig 2021 a 2022 wedi'u cwblhau, a byddai penodiadau'n cael eu gwneud i'r Bwrdd. 	
15.3	Trafododd y Bwrdd y ddeddfwriaeth berthnasol yn fyr, diben y penodiad ac a allai fod lle i gael adolygiad ehangach yn y dyfodol.	
15.4	Cymeradwyodd yr aelodau anweithredol barhad penodiad Kevin Thomas fel penodai enwebedig yr Archwilydd Cyffredinol, tra'n aros am argymhelliad ar gyfer penodiad newydd erbyn diwedd rhagfyr 2022 erbyn diwedd rhagfyr 2022. Nododd yr aelodau anweithredol, wrth ystyried argymhelliad yr Archwilydd Cyffredinol ar gyfer yr aelod penodedig o gyflogeion yn 2022, y gallent ystyried pennu telerau ac amodau ar gyfer y rôl, er enghraifft, er mwyn cysoni'r telerau allweddol ar gyfer yr aelodau penodedig ac aelodau etholedig sy'n gyflogeion.	
15.5	Ail-ymunodd Kevin Thomas â'r cyfarfod.	
16	Trafodaeth baratoadol ar gyfer cyfarfod â'r undebau llafur	
16.1	Diweddarodd y Pwyllgor Datblygu Economaidd y Bwrdd ar ei drafodaethau gydag undebau'r crefftwyr wrth baratoi ar gyfer eu cyfarfod blynyddol gyda'r Bwrdd er mwyn cael y gwerth mwyaf posibl o'r cyfarfod. Byddai	

Wales Audit Office
Cofnodion y cyfarfod ddydd Mercher 09 a dydd Iau 10 Mehefin 2021

Eitem	Munudau	Gweithred
	Cadeiryddion undebau'r llafurlu yn paratoi papur yn amlinellu'r pynciau trafod allweddol, y disgwylid iddynt gynnwys: <ul style="list-style-type: none"> • teithio a chynhaliaeth; • yr hawliad cyflog; • trefniadau gweithio COVID; • pwysau llwyth gwaith; a • lles staff. 	
16.2	Nododd y Bwrdd y pynciau ac anogodd y Cadeirydd holl aelodau'r Bwrdd i gymryd rhan yn y drafodaeth a gyflwynwyd ar gyfer mis Gorffennaf.	
17	Unrhyw fater arall	
17.1	Nododd y Bwrdd mai hwn oedd y cyfarfod diwethaf i Amanda Hughes a Dianne Thomas, diolchodd iddynt am eu cyfraniadau priodol a dymunodd yn dda i'r ddau ohonynt ar gyfer y dyfodol.	
18	Adolygiad o'r flaenraglen waith	
18.1	Trafododd y Bwrdd ei flaenraglen waith y byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn ei diweddarau.	KD
19	Adolygiad o'r cyfarfod	
19.1	Croesawodd y Bwrdd adborth gan aelodau'r staff a oedd yn arsylwi'r cyfarfod, a oedd yn cydnabod bod aelodau a phobl yn canolbwyntio'n drylwyr ar wneud penderfyniadau. Nododd y Bwrdd y manteision y gallai arsylwi cyfarfod eu cynnig o ran deall trefniadau llywodraethu Archwilio Cymru a chadarnhaodd ei fod yn croesawu arsylwyr staff i'w gyfarfodydd.	
19.2	Wrth adolygu'r cyfarfod, croesawodd yr aelodau: <ul style="list-style-type: none"> • rheoli'r agenda'n effeithiol, a oedd wedi helpu i leihau hyd y cyfarfod, gan nodi nad oedd y cyfarfod wedi teimlo'n frysiog a'u bod wedi gallu cyfrannu'n llawn; • gwahanu materion strategol a gweithredol ar yr agenda, gan ganolbwyntio'n glir ar y penderfyniadau sy'n ofynnol (lle bo'n berthnasol); a • cynnwys risgiau a manteision sydd wedi'u nodi'n glir ar y papur gweledigaeth ddigidol a oedd yn rhoi cipolwg ar feddylfryd yr ELT. Nododd yr Aelodau y byddent yn gwerthfawrogi: <ul style="list-style-type: none"> • pecynnau a phapurau bwrdd mwy cryno, gyda deunydd atodol ar gael y tu allan i'r pecyn; • dull mwy rhyngweithiol pan oedd cyflwyniadau hir yn cael eu gwneud; a • cyfleoedd i roi cynnig ar wahanol dechnegau ar gyfer ystyried materion strategol, megis sesiynau wedi'u hwyluso, grwpiau trafod neu sgysiau ymresymiadol. 	
19.3	Byddai Ysgrifennydd y Bwrdd yn ystyried yr adborth hwn wrth ddatblygu agendâu a phecynnau Bwrdd yn y dyfodol.	
20	Dyddiad y cyfarfod nesaf	
20.1	20 a 21 Gorffennaf 2021	